

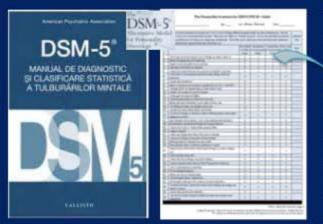
THE ADAPTATION AND APPLICATION OF PERSONALITY INVENTORY FOR DSM-5(PID-5) FOR ADULTS FOR ROMANIAN-SPEAKING POPULATION OF REPUBLIC OF MOLDOVA

Author's Rights Certificate Series O no. 6499

Authors: Lozovanu Svetlana; Moldovanu Ion; Vovc Victor; Odobescu Stela; Ganenco Andrei; Beşleagă Tudor; Lupuşor Adrian; Rotaru Lilia; Grosu Oxana; Arnaut Oleg

Personality Inventory for DSM-5 (PID-5) is a self-report measure designed to assess the presence and severity of maladaptive personality traits, included in Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders DSM-5. The long form of PID-5 consists of 220 self-assessment items used to measure 25 maladaptive personality facets, which are included in five broad domains of higher order.

https://www.psychiatry.org/File%20Library/Psychiatrists/Practice/DSM/APA_DSM5_The-Personality-Inventory-For-DSM-5-Full-Version-Adult.pdf





The adaptation and validation of the Romanian version of PID-5 for the Romanian population in the Republic of Moldova was carried out on a sample of 225 participants. The results have provided evidence that the Romanian version of PID-5 can be used to assess reliably and validly the maladaptive personality traits described in the alternative model of the DSM-5. We can say, PID-5 is the first tool translated in Romanian, adapted for the population of the Republic of Moldova, which proposes a methodical evaluation of people with a mental health problem.

Translation and cultural adaptation of PID-5
The protocol included:

- 1. Translation of the inventory from the source language (English) into the target language (Romanian).
- 2. Discussion of translation in a small research group. First review of the material: compiling a list of problematic/disputed items.
- 3. Realization of retroversion.
- Comparison of the retroversion with the original version. Second revision of the material: revision of the list of problematic items.
- 5. Establishment of a group of experts. Discussion of the list of problematic items within the expert group.
- 6. Discussion of the results of the expert group in the initial research group. The last (third) revision and establishment of the final version.

CERTIFICAT

- Testing the internal validity of the result variant (Cronbach coefficient).
- Verification of the psychometric qualities (of stability and validity) of the Romanian version of the inventory.

Fields of application: neurology, psychiatry, psychophysiology